

Ayude a combatir el fraude contra Medicare

El fraude contra Medicare hace desperdiciar mucho dinero cada año y resulta en mayores costos de la salud e impuestos para todos. Los estafadores cometen fraude contra Medicare obteniendo el número de Medicare de la gente.

Usted puede ayudar a combatir el fraude contra Medicare con 2 simples pasos:

1. Nunca proporcione su número de Medicare para obtener una oferta gratuita o regalo.
2. Siempre verifique que su declaración de Medicare no tenga errores, como equipos o servicios que nunca recibió.

Proteja a Medicare protegiendo su número de Medicare.

Más formas de protegerse y de proteger a sus seres queridos y a Medicare del fraude:

- Obtenga consejos para evitar el fraude
- Conozca cómo detectar un fraude
- Sepa cómo denunciar un fraude
- Conozca lo que debe saber si tiene un plan de salud o de medicamentos de Medicare o si está pensando en afiliarse

Obtenga más información sobre cómo protegerse de un posible fraude comunicándose con el Programa Prevención del Fraude a Medicare para Adultos Mayores (SMP, por sus siglas en inglés) local. <https://stopmedicarefraud.org/en-espanol/>

Consejos para prevenir el fraude

Cosas que debe hacer:

- Proteja su número de Medicare (que figura en su tarjeta de Medicare) y su número de Seguro Social (que figura en su tarjeta de Seguro Social). Manipular su tarjeta de Medicare como si fuera su tarjeta de crédito.
- Recuerde que nunca nada es “gratis”. No acepte ofrecimientos de dinero u obsequios a cambio de servicios de salud.
- Haga preguntas. Tiene el derecho de saber todo acerca de sus servicios de salud, incluidos los costos que se facturan a Medicare.
- Infórmese acerca de Medicare. Conozca sus derechos y sepa que es lo que un proveedor puede o no facturar a Medicare.
- Utilice un calendario para registrar todas sus citas con su médico y los análisis o radiografías que se realiza. Luego, verificar los resúmenes de Medicare cuidadosamente para asegurarse de que cada uno de los servicios y sus correspondientes detalles figuran en el resumen y están correctos. Si está internado, asegúrese de que la fecha de admisión, la fecha de alta y el diagnóstico aparezcan correctamente en su factura.
- Sea cauteloso de aquellos proveedores que le dicen que el artículo o servicio generalmente no tienen cobertura, pero que ellos “saben cómo facturar a Medicare”, así Medicare paga por ellos.
- Asegúrese de comprender cómo funciona un plan antes de inscribirse.
- Siempre verifique sus píldoras antes de salir de la farmacia para asegurarse de que tiene el medicamento correcto, si es de marca o genérico y la cantidad total. Si no obtiene la cobertura total, informe el problema a su farmacéutico.
- Denuncie casos en los que sospecha que hubo fraude.

Cosas que no debe hacer:

- No permita a nadie, excepto a su médico u otros proveedores de Medicare, revisar sus registros médicos o recomendar determinados servicios.
- No se comunique con su médico para solicitar un servicio que no necesita.
- No deje que nadie lo persuada de ver a un médico para recibir cuidado de salud o un servicio que no necesita.

- No acepte suministros médicos de un vendedor ambulante. Si alguien lo visita y le dice que es de Medicare o Medicaid, recuerde que ni Medicare ni Medicaid envían representantes a su domicilio para vender productos o servicios.
- No se deje influenciar por avisos publicitarios en los medios relacionados con su salud. Muchos avisos radiales y televisivos no tienen buenas intenciones.
- No brinde su tarjeta ni su número de Medicare, y tampoco su tarjeta ni su número de Seguro Social, a ninguna persona que no sea su médico u otro proveedor de Medicare autorizado.

Cómo detectar el fraude

Cuando usted recibe servicios de cuidado de salud, registre las fechas en un calendario y guarde los recibos y las declaraciones que obtenga de los proveedores para controlar errores. Compare esta información con las reclamaciones que Medicare procesó para asegurarse de que a usted o a Medicare no les facturaron por servicios o artículos que no recibió.

3 cosas simples que puede hacer para luchar contra el fraude:

1. Revise sus reclamaciones de Medicare para asegurarse de que sean correctas. Réviselas lo más pronto posible, mientras antes se dé cuenta y denuncie errores, más rápido podremos detener el fraude. Para revisar sus reclamos, inicie sesión en [MyMedicare.gov](https://www.mymedicare.gov) o llame al 1-800-MEDICARE.
2. Sepa cómo proteger su información personal.
3. Esté pendiente de actividades sospechosas.

Nota: Medicare, or someone representing Medicare, may call you in limited situations:

- A Medicare health or drug plan can call you if you're already a member of the plan. The agent who helped you join can also call you.
- A customer service representative from 1-800-MEDICARE can call you if you've called and left a message or a representative said that someone would call you back.

If someone from Medicare or someone representing Medicare is calling you for another reason and you think they shouldn't be, or you're not sure if it's legitimate, call 1-800-MEDICARE.

Cómo denunciar un fraude

Cuando usted recibe servicios de cuidado de salud, registre las fechas en un calendario y guarde los recibos y las declaraciones que obtenga de los proveedores para controlar errores. Compare las fechas y servicios de su calendario con las declaraciones de Medicare para asegurarse de que cada uno de los servicios y sus correspondientes detalles figuran en el resumen y están correctos. Estos incluyen el "Resumen de Medicare" si tiene Medicare Original, o resúmenes similares que describan los servicios que recibió y las recetas que surtió.

Si encuentra elementos en las reclamaciones de los cuales no tiene registro, es posible que usted o Medicare haya facturado servicios o artículos que usted no obtuvo. Si considera que un cargo es incorrecto y conoce al proveedor, podría querer llamar a la oficina para preguntar acerca de esto. La persona con la que hable podría ayudarlo a entender mejor los servicios o suministros que recibió. O su proveedor podría darse cuenta de que se cometió un error en la facturación.

Si se comunicó con el proveedor y sospecha que a Medicare le cobran por un cuidado de salud que usted no recibió, o usted no conoce al proveedor de la reclamación, puede:

- Llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227).
- Informarlo en línea en la Oficina del Inspector General.
<https://oig.hhs.gov/fraud/report-fraud/index.asp>
- Llamar a la Oficina del Inspector General al 1-800-HHS-TIPS (1-800-447-8477). TTY: 1-800-377-4950.

Tenga a mano la información a continuación antes de denunciar un fraude:

- El nombre del proveedor y cualquier número de identificación que pueda tener
- El servicio o artículo sobre el cual tiene dudas
- La fecha en que supuestamente se prestó el servicio o entregó el artículo
- El monto del pago aprobado y pagado por Medicare
- La fecha que aparece en su MSN
- Su nombre y número de Medicare

- La razón por la cual usted cree que Medicare no debería haber pagado
- Cualquier otra información que usted tenga y demuestre por qué Medicare no debería haber pagado un servicio o artículo

Si lucha contra el fraude, puede obtener hasta \$1,000

Tal vez sea elegible para un premio de hasta \$1,000 si todas las 5 condiciones a continuación se cumplen:

1. Denunció la sospecha de fraude a Medicare. La acusación debe ser específica, no general.
2. La sospecha del fraude contra Medicare que usted denuncia debe corroborarse como un fraude potencial por la unidad de control del programa, la unidad de control de integridad del programa, la unidad que protege la integridad de los medicamentos de Medicare (los contratistas de Medicare responsables de investigar fraude o abuso potenciales) y remitida de manera formal como parte de un caso a la oficina del Inspector General para que se continúe investigando.
3. Usted no debe ser una “persona excluida”.

Ejemplo

Es decir, usted no participó en el delito de fraude que está denunciando. Tampoco debe calificar para recibir otra recompensa en otro programa gubernamental.

4. La persona u organización que está denunciando no debe estar siendo investigada aún por seguridad pública.
5. Que su informe conduzca directamente a la recuperación de al menos \$100 del dinero de Medicare.

El premio del incentivo no puede exceder el 10% de los sobrepagos que se recuperaron durante el caso o \$1,000, el que represente la suma menor. Si varias personas reúnen los requisitos para obtener el premio, este se reparte entre ellos. Si desea conocer más acerca del Programa de incentivo, llame a 1-800-MEDICARE.

Reglas para planes de salud de Medicare

Los representantes de los planes de salud de Medicare no están autorizados a hacer lo siguiente:

- Solicite su información personal (como sus números de Medicare, Seguro Social, cuenta bancaria o de tarjetas de crédito) por teléfono a menos que se necesite para verificar membresía, determinar elegibilidad para inscripción o procesar una solicitud de inscripción.

Nota: Si solicitó Ayuda adicional para pagar por la cobertura de medicamentos recetados de Medicare, alguien del plan tal vez se comunice con usted si faltase información en la solicitud.

- Visitarlo en su domicilio sin que usted lo haya llamado para venderle o promocionar un producto de Medicare.
- Llamarlo, a menos que usted ya sea miembro del plan. Si ya es un miembro, el agente que lo ayudó a inscribirse es el que tal vez se comunice con usted.
- Obligarlo o hablar con un agente de ventas para obtener información sobre el plan.
- Ofrecerle dinero en efectivo (u obsequios equivalentes a un monto mayor a \$15) para que usted se inscriba en el plan que ellos ofrecen, ni ofrecerle comidas como estrategia comercial para vender un plan de salud o de medicamentos.
- Inscribirlo en un plan durante una llamada telefónica, a menos que usted haya llamado y solicitado dicha inscripción.
- Solicitarle el pago por vía telefónica o en Internet. El plan deberá enviarle una factura.
- Informarle que son parte de las políticas sobre los seguros complementarios de Medicare (Medigap).
- Venderle un producto que no esté relacionado con la salud; como, por ejemplo, una póliza de seguro de vida o anualidad como estrategia comercial para vender un plan de salud o de medicamentos.
- Concertar una cita para informarle acerca de sus planes, a menos que usted acceda a esta por medio de una nota por escrito o una conversación telefónica grabada en relación con los productos en cuestión. Durante la cita, solo pueden vender productos sobre los cuales usted aceptó obtener información.
- Hablar con usted acerca de los planes que ofrecen en sitios en donde usted recibe el cuidado de salud; como, por ejemplo, un consultorio, una habitación de un hospital o una farmacia.
- Promocionar los planes que ofrecen o inscribirlo durante un evento educativo, como una conferencia o feria de salud.

Los agentes independientes que venden planes deben tener una licencia otorgada por el estado y el plan debe informarle al estado cuáles son los agentes encargados de la venta de planes. Reglas para reunirse con un agente: Si va a reunirse con un agente, este debe seguir las reglas a continuación relacionadas con los planes de Medicare y reglas específicas para poder reunirse con usted.

Durante la reunión, los representantes de planes de Medicare y las personas que trabajan con Medicare podrán:

- Entregarle material acerca del plan.
- Comunicarle cómo obtener más información sobre el plan.
- Informarle acerca de las opciones del plan que usted acordó analizar.
- Entregarle un formulario de inscripción.
- Recopilar el formulario de inscripción completo.
- Entregarle tarjetas de presentación para que usted las distribuya entre sus amigos y familiares.

Durante la reunión, los representantes de planes de Medicare y las personas que trabajan con Medicare no podrán hacer lo siguiente:

- Cobrarle una tarifa para procesar su inscripción en un plan.
- Inducirlo en un determinado plan.
- Comunicarle información incorrecta acerca del tipo de plan o usar enunciados inadecuados, como: este plan “es el mejor” o “el más utilizado”.
- Brindarle información acerca de otras opciones de planes que usted no solicitó, a menos que usted se los solicite específicamente (para analizar estas opciones, debe completar un formulario para citas aparte).
- Apresurarlo para que se inscriba en un plan con comentarios tales como: “debe inscribirse en este plan o no tendrá cobertura el año próximo”.
- solicitarle nombres o números telefónicos o direcciones de amigos o familiares para poder ofrecerles los planes que ellos venden;
- Pedirle que firme el formulario de inscripción antes de que usted esté realmente preparado para inscribirse.

Nota: Debe firmar el formulario únicamente cuando esté listo para la inscripción.

Después de la reunión:

- Algún representante del plan se comunicará con usted para asegurarse de que realmente desea inscribirse y que comprende el funcionamiento del plan.
- El agente que lo ayudó a inscribirse en el plan puede llamarlo para hablar con usted acerca de otras opciones del plan.

Cómo denunciar un plan que no cumple con las reglas

- Llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227).
- Llame al Contratista para la Integridad del Uso de los Medicamentos de Medicare (MEDIC) al 1-877-7SAFERX (1-877-772-3379).

Referencias: <https://es.medicare.gov/forms-help-and-resources/report-fraud-and-abuse/fraud-and-abuse.html>

HealthSun cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-877-336-2069. (TTY: 1-877-206-0500). ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-877-336-2069. (TTY: 1-877-206-0500). HealthSun Health Plans es una Organización para el mantenimiento de la salud (HMO, por sus siglas en inglés) que tiene un contrato con Medicare. La inscripción en HealthSun Health Plans depende de la renovación del contrato.



Discriminación Es Contra La Ley

HealthSun Health Plans cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. HealthSun no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

HealthSun:

- 1) Proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes:
 - a) Intérpretes de lenguaje de señas capacitados.
 - b) Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).
 - c) Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:
 - i) Intérpretes capacitados.
 - ii) Información escrita en otros idiomas.

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con Eduardo Muneton el Coordinador de Derechos Civiles en el Departamento de Cumplimiento al teléfono 877-207-4900 ext. 466 o por correo electrónico a Eduardo.Muneton@healthsun.com.

Si considera que HealthSun no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo a la siguiente persona:

Eduardo Muneton, Coordinador de Derechos Civiles en el Departamento de Cumplimiento,
3250 Mary Street, Suite 400,
Coconut Grove, Florida 33133,
Teléfono: 305-234-9292 ext.466, TTY: 877-206-0500,
Correo Electrónico: Eduardo.Muneton@healthsun.com.

Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacerlo, Eduardo Muneton Coordinador de Derechos Civiles está a su disposición para brindársela. También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de EE. UU. de manera electrónica a través de Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien, por correo postal a la siguiente dirección o por teléfono a los números que figuran a continuación: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697(TDD). Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Servicios de Intérprete Multilingüe

English: ATTENTION: If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

Español (Spanish): ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

繁體中文 (Chinese): 注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-877-336-2069 (1-877-206-0500)。

Tiếng Việt (Vietnamese): CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

한국어 (Korean): 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500) 번으로 전화해 주십시오.

Tagalog (Tagalog – Filipino): PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

Русский (Russian): ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-877-336-2069 (телетайп:1-877-206-0500).

Kreyòl Ayisyen (French Creole): ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

Français (French): ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-877-336-2069 (ATS: 1-877-206-0500).

Polski (Polish): UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

Português (Portuguese): ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

Italiano (Italian): ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

Deutsch (German): ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-81-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

ગુજરાતી (Gujarati): સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

ภาษาไทย (Thai): เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

Diné Bizzad (Navajo): Díí baa akó nínizín: Díí saad bee yáníłti'go Diné Bizaad, saad bee áká'ánída'áwo'déé', t'áá jiił'eh, éí ná hóló, koji' hódíłnih 1-877-336-2069 (TTY: 1-877-206-0500).

العربية (Arabic):

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-877-336-2069 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-877-206-0500).

H5431_2017_MULTILANGUAGE Accepted